

## ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl.,  
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.,  
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

## TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

## INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,  
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cisnădiei 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În Bucuresci

primesc abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se inapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 9 Februarie st. v.

S'a întâmplat nu odată, că bărbați politici din străinătate au admirat tenacitatea monarhiei noastre. Însă la toate ocaziunile bărbații politici din străinătate i-au dat admirațiunii lor o expresiune cam ciudată. Ei au spus: că ori-și-câtă silință își dau politiciii nostri dela cărna monarhiei se o distrugă, nu o pot.

Este în adevăr ciudat felul acesta de admirațiune a tenacității monarhiei noastre.

Căci așa ni-se pare, ca-și-cum ar fi ascunsă o sentență într'însa, nu asupra monarhiei, ci asupra celor-ce o guvernează. Pentru-că aceștia sînt mai mult caracterizați și nefavorabil caracterizați. Căci li-se ține: voi nu sînteți nu capabili de a guverna, dar' de a distruge, și dacă nu vă succede, nu de a meritul vostru. Al monarhiei, al naturii monarhiei este meritul, că e mai tare decât proștia voastră.

Ni-s-ar pute obiecta, că acei care pronunță astfel de sentențe, acei care fac astfel de caracterizați, sînt oameni preocupați. S'ar pute afirma, că mănecă dintr'un punct de vedere ostil monarhiei noastre.

În sfîrșit s'ar pute, ca acei care ne-ar obiecta să aibă oare-care dreptate pe partea lor. Analisînd însă lucrul cu deamăruntul, ar trebui să venim la rezultate cu totul contrare. Bărbații politici, care ar măneca din punct de vedere ostil, nu ar trebui să admire tenacitatea monarhiei noastre, ci ar trebui să „admire“ „dibăcia“ guvernanților monarhiei, spre a-i îndemna și mai mult la operele de distrucțiune.

Aceasta nu s'a prea întemplat până acum. Cel puțin, într-o-cât putem să noi, nu se întemplat nici acum, decât în coloanele presei, care scrie à conto bugetului secret, pus la discrețiunea guvernului.

Nu poate fi dar' vorba de vre-o ostilitate în admirațiunea tenacității monarhiei noastre, ci de caracterizarea incapacității acelor, care cu ori-și-ce preț vreau să o guverneze numai ei de ei, fără de concursul adevărat al țerilor. Într'aceasta însă nu începe multă ostilitate. Mai curînd mult adevăr.

Cine nu scie cătă stricăciune n'a făcut în trecut incapacitatea guvernanților, cătă face în prezent, nu numai la noi, ci și în alte părți, și va face în toate veacurile.

Sabia și focul inimicilor vin totdeauna cam pe la sfîrșit să dea lovitură de moarte unei comuniuni politice de

stat. Sabia și focul inimicilor sînt așa țicînd numai îngropătorii. Boalele interne au pregătît în casurile cele mai multe pentru înmormîntare pe un organism omenesc. Îngropătorii vin numai la urmă, după-ce a murit organismul omenesc, ca să-l ducă și să-l așeze în mormînt.

Este o mare norocire pentru monarhia noastră, că are natură atât de tenace. Cu guvernanții perondați numai în secolul în care trăim, dacă era de o constituțiune mai debilă, se risipia de mult. Așa însă cu toți Meternichii, cu toți Bach—Schauenstein-ii, Schwarzenberg-ii și Thun-ii și alții a resistat. Și vedem că resistă și Beust-ilor—Deak-ilor, Auersperg-ilor—Andrassy-ilor, Taaffe-ilor—Tisza-ilor și altora, care încă nu-și pregetase a împinge monarhia pe căi colțuroase, ca să meargă dintr'o sguduitură într'alta.

Însă ce poate fi pe lumea aceasta așa de tare, încât să nu bage în seamă, să nu cresteze sguduiturile, când încep a se ține lanț una de alta?

Experimentul fie irtatului Beust cu introducerea dualismului n'a fost lucru puțin. Alți bărbați politici ai monarhiei, cu toate greșelile lor, au lăsat în urma lor o monarhie unită. În urma lui Beust nu mai e așa. „Fi-neța“ lui diplomatică a tăiat monarhia în două?

Să nu se simtă oare vre-odată sguduitura acestei tăieturi?

În prezente, cum am țis, natura cea tare și tenace a monarhiei resistă încă. Însă dacă lucrurile vor merge pe cărarea, pe care au apucat dela tăierea monarhiei în două, tot cum merg dela 1868 în partea translaitanică, ne temem că sguduiturile din urmă vor lăsa urme mai mari, ca cea în urma artei diplomatice a fericitului Meternich.

S'ar pute să greșim, însă noi tot credem că sîntem îndreptățiti la temerea noastră.

Aceasta nu atât și numai pentru consecunța, că o unitate ar fi mai puternică decât un lucru împărțit în două. În sfîrșit și lucrurile înjumătățite, între anumite împregiurări sînt așa de tari și așa de bune, ca și cele întregi. Mai ales dacă fiecare jumătate ajunge să formeze câte un întreg sănătos. Temerea noastră însă se întemeiază mai mult în împregiurarea, că vedem cum divisiunea merge tot mai departe și crescînd.

Ce sînt sgomotele din dieta maghiară? Ce sînt cele din stradele capitalei? Ce sînt cele din provinciă, bo-

tezate acum meetinguri, dacă nu nisuița vedită de a se ajunge la uniunea personală?

Uniunea personală însă am mai vățut-o înainte cu patruțeci de ani. De atunci ne aducem aminte, că împăratul austriac a trebuit să poarte răsboiu cu regele Ungariei, care era una și aceeași persoană. De atunci scim căt sânge și cătă avere a costat, ca monarhia să se susțină în întregitatea ei și să nu fie sdrobotită, după-cum se hotărîse în Aprilie 1849 în Dobrișin.

Băgînd de seamă, că clina seamănă cu cea înainte de patruțeci de ani, ne temem să nu ne mai întălmim odată cu aceleași cauze și pe urmă cu aceleași efecte. N'ar servi nici unele spre întărirea monarhiei, ci spre reducerea tenacității sale până acum admirate de politiciii din străinătate.

Mai periculoasă decât aceasta este divisiunea, pe care o seamănă și o cultivă șovinismul maghiar cu o perseverență deamă de altă cauză mai bună, divisiunea sau împărțirea între popoarele din țerile coroanei ungurești.

Desconsiderînd desvoltarea simțului național la celelalte popoare, șovinistii cred, că în țerile ungurești numai Maghiarii au dreptul de a-și cultiva simțul național. Vedem și în timpul din urmă, că șovinismul maghiar a dus-o așa de departe, încât cele 10—11 milioane de locuitori ai țerilor ungurești de naționalitate nemaghiară, nici că mai sînt crestate decâtă cele 4—5 milioane de Maghiari.

Ca să vedem până unde poate duce fanatismul național în felul acesta de divisiune a popoarelor din țerile ungurești, să luăm țiareie maghiare în mână. Într'aceste vom vedea, că și țiareștii, și ministrii, și reprezentanții poporului, în fine toți Maghiarii căți își cască gura sau iau condeul să scrie în afaceri politice de ale țerilor ungurești, fără de cea mai mică genă, vorbesc și scriu ca-și-cînd în Ungaria n'ar mai exista nimenea afară de Maghiari. Și în țiarele plătite din fondurile secrete ale guvernului unguresc, numai de „națiunea“ maghiară și de opiniunea „națiunii“ mai poți ceți.

Șovinistii maghiari, precum vedem, prețuese foarte mult puterile conaționalilor lor. După dîșii, statul unguresc nu are lipsă de spriginul tuturor locuitorilor regatului. Ei se încred numai în puterile lor proprii și țin, că fără de concursul popoarelor conlocuitoare și fără de spriginul celeilalte părți a monarhiei, ei singuri pot presta tot, ca

țeara, ca monarhia să nu fie supărată din afară și să înflorească din lăuntru.

Încrederea aceasta prea mare în sine, care învoală desconsiderarea celorlalte popoare, este divisiunea cea mai periculoasă a puterilor din monarhie. Căci popoarele nemaghiare pot cugeta; apoi bine, noi, care am fost totdeauna la greutățile monarhiei, să nu mai prețuim chiar nimica în patria noastră? Și de acî să se nască o mulțime de consecunțe nefolositoare, ca să nu țicem mai mult.

Așa nu e bine. Nu e bine și pentru-că luîndu-se nemaghiarilor toată influența, toată puterea din mână, li-s'a luat și responsabilitatea. Dacă într'o ție ne-am trezi cu tenacitatea monarhiei redusă, nemaghiarilor nu li-s'ar pute face imputări agravatoare.

Însă în chipul acesta se va cultiva oare și se va promova oare tenacitatea proverbială a monarhiei?

Credem că nu. Ear' dacă credem că nu, mai credem că a sosit timpul, ca tenacitatea să nu se mai supună probei, cum o vedem supusă.

*Regnum unius lingue est imbecille et fragile*, a țis cel mai mare bărbat politic maghiar. Să i-se asculte vocea, și tenacitatea proverbială va fi salvată pentru toate timpurile.

## REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 9 Februarie st. v.

## Sași față cu noul proiect militar.

Sub acest titlu am reproduc ieri o telegramă mai îndetailată ce „Kronstädter Zeitung“ a primit-o dela biroul de corespondență despre discursul deputatului Iosif Filtsch din ședința de alaltăieri a dietei ungare și ne-am exprimat mirarea, cum de tocmai dl Filtsch declară, că Sașii se simt îndemnați a interveni pentru limba maghiară și a o apăra în contra ministrului-president unguresc. Din rapoartele dela dietă ale țiarelor din Budapesta ce ne-au sosit astăzi, ne-am convins, că ieri am avut cuvinte de a țice, că telegramele biroului telegrafic poate nu sînt exacte și că discursul dlui Filtsch nu va fi tocmai așa precum ni-l înfățișază acele telegrame. Din aceste rapoarte adevărate aflăm înainte de toate, că dl Filtsch nu a vorbit în numele Sașilor și nu a pomenit de apărrarea limbii maghiare nici măcar cu un cuvînt, ci s'a mărginit numai a spune, „că e lucru ciudat,

ca un deputat săsesc să trebuiească să apere drepturile statului și garanțele constituției unguresci în contra ministrului-president ungar.“

Prin urmare biroul oficios a informat lumea fals despre discursul dlui Filtsch și întocmai cum ne-a depeșat nouă, minciuni, a depeșat și țiarului „Kronstädter Zeitung“, celorlalte țiare din patrie, țiarului „Neue Freie Presse“ etc. —

Căt privește întrepunerea domnului Filtsch pentru constituția ungurescă, ne mărginim a reproduce ceea-ce scrie în numărul seu de astăzi organul competent al partidului național-săsesc „Siebenbürgisch-Deutsches Tageblatt“. „Dacă e vorba“, țice această foaie, „a scuti constituția de violare, va fi, de sine se înțelege, și datorința Sașilor de a se întrepune pentru ea din toate puterile. După a noastră convingere însă, aici lipsește violarea constituției și prin urmare cade de sine și necesitatea de a o apăra.“

## Situația în Sărbia.

Cele mai noue sciri din Sărbia spun, că regele s'a lăpădat din nou de planul seu originar, de a chema pe radicali la guvern, și că a rupt-o definitiv cu radicalii. Pentru moment se pare ca sigur, că regele va mai apela odată la omagiul și patriotismul actualilor sei ministri, spre a-i îndupleca a-și ține portofoliurile. Se țice că Risticii încă spriginesce pe regele în direcția aceasta.

Despre ex-regina Natalia se vorbesc, că panslavistii ar fi îndemnat-o să participe la o agitațiune politică în contra regelui, dar' ea ar fi declarat, că interesele regelui le ține identice cu ale fiului ei, și de aceea nici-odată nu va participa la intrigi, care sînt îndreptate încontra dinastiei Obrenovic.

Negocierile Sărbiei cu Bulgaria pentru încheierea unei convenții comerciale au fost întrerupte din cauză, că delegații bulgari fac greutăți cu privire la importul vitelor sərbesci.

## Crisa ministerială în Franca.

Presă boulangistă atacă pe Carnot. Devisa ei este, de a pface crisa ministerială într'o crisă de president. Se crede că atitudinea dușmănoasă a radicalilor și pasivitatea poate nu tocmai neintenționată a lui Freycinet e cauza zădărnicii ministerului parlamentar. Deoarece-nci grupurile republicane ale senatului ce s'au fost

## FOIȚA „TRIBUNEI“.

## Ceva literar.

(Urmare și fine.)

Și eu aș da aici un sfat acestor domni, eroi ai cuvîntelor. Pornesc dela un exemplu real, ca să nu mi-se țică că fac vorbe care n'au loc.

„Familia“ domnului Vulcan are o rubrică Salon; minunea-i este mijlociura progresului în această privire. Salonul Nr 50 din anul trecut e scris de Rosa Trandafir, dînsa constată lipsa acelor saloane, centre de conveniri sociale, unde femeile ca pe un teren neutru să adune elementele centrifugale și să producă acel aer electric al conversațiunilor și discuțiunilor, care sînt isoarele unor rezultate spirituale de mare preț. Păcat! Și eu țic, că nu-i păcat, ci o lipsă, care se explică din începuturile insuficiente ale vieții noastre intelectuale pentru-că nu se generalizează ușor, și mai țic, că este o dovadă de foarte puțină pricepere istorică, dacă cococana Rosa Rosă, adevă Trandafir, argumentează cu citarea doamnei Geofrin, domnișoarei de Lespinasse, Ninon de Leuclos. Dacă ai constatat odată lipsa de centre remarcate, dacă scii, că noi orașe n'avem, că la noi nu există nici o instituție artistică permanentă, nu teatru, că încă nu există nici o grupă, care să stea în fruntea mișcărilor

literare, cum mai poți aștepta ori pretinde grabnica înșchiebare a saloanelor de felul acesta? Cum să se adune broascele, dacă lac nu e ca-n palmă? A-ți dori ați societăți cum aveau clasicii germani la Weimar ori romanticii germani, înseamnă a fantasa.

Noi să fim reali. În loc de a scrie teorii și de a scoate din istorii pilde de aceste am face mai bine dacă ne-am pune să facem ce vedem că-i bine și avem. Să ne asociăm, cum fac și alte popoare. Fapta ar folosi de bună-seamă mai mult decât vorba goală. Dacă ția și reușit, cine nu te va imita? Pilda este molipsitoare, vorba trece fără să prindă rădăcină, mai ales cînd este ca în cazul acesta nelegată de stările noastre. Acesta e sfatul meu; un sfat de prisos pentru cei-ce simt singuri necesitatea acestor ideale întruniri și conversații, acestia o fac ei de ei, ear' cel care e gol la cap, cel care nu simte acest dor de petreceri intelectuale, nu le va cerceta, și dacă îl sfătuesc. E natural să fie așa. Și deci este nenatural să regreti ce trebuie să fie cum este. Fă fapte, nu fă vorbe!...

Atîta aveam de țis pe seama etichetiștilor și saloniștilor scriitori.

Numărul lor va scăde de bună-seamă în raport cu pătrunderea tot mai intensivă a culturii în toate părțile societății noastre. Seriositatea va sparge formele goale, și ea va veni pe urma „săpîntiei“, vorba aceluiași Gavra, de care am zîmbit mai la vale.

Dar' vreau să fac ceva pe dreptate și cu cuvîntă, dacă nu voesc să las cetitorului

numai această impresie despre pomenitul dascăl. Toată cartea, din care am luat pasagiul, este o nesfîrșită înșirare de tot soiul de cunosințe; el vrea să învețe, să-și cumîntească neamul. Citez câteva pasage, care au și ați aceeași valoare ca și la 1844.

Cartea întreagă, — titlul este *Theatru românesc*, în care se propun și celelalte, — este scrisă să agiteze pentru cetirea lui Șincai și Clain, cu a căror ediție se ocupa el. Un „nemerinic“, care închipue pe un vrednic naționalist, Teodor Simu, ce marise lăsînd o sumă de bani pentru ridicarea de șoale și tipărirea cărților, e adus prin cealaltă lume. Cloto țice la un loc:

„Pe aci au trecut mulți Români,“ care nici de vetea lor (scrierilor românești) sciură ceva; tocmai ieri fu unul, care îmi spuse, că el, ori e rușine ori ba, mai bucuros cetesce în alte limbi. Și veți, frate, că voi cetiți novele în general, e bine, ci destul de rău, că unii dintre voi își uită de ale sale și nu-și aduc aminte, că în aceste se cuprind lucruri în privința Românilor mult mai interesante, decât în ori-și-care de alte limbi.“

Cum nu regretă el, că publicarea „scrierilor șincaio-clainiane nu fu cu acea patriotică simpatie de toți Românii primită, precum ar fi meritat!“ Pentru dînsul e un mare dor, să „dee Dumnețeu să putem și noi arăta pe unul de neam, despre care să țicem, uită-te cum se imputernicîi dela chiar din literatura română“. Astăzi nu-i mai altfel. „Așa înavățire păsește alătura cu cul-

tura națiunii“. Cum țicea și Iorgovici... „Națiunea și limba cu același pas păsece“.

În scena a douăsprețeci din actual al treilea ajunge vorba la introducerea treptată a literelor latine; autorul le doresce, dar' combate capriciul de a ceti numai cei scris cu semnele care ție plac; pentru-că „mergerea înainte a națiunii și cultura“ nu trebuie împedată prin cestiuni ortografice.

„Nu trebuie să ne necăjim, domnilor, lucrul acesta a apucat acum în picioare; el va merge mereu și mereu, ori vor vră unii ori ba, însă și până la această generală învoire, deoarece-nci vedem, că la noi cartea, oricât e de folositoare, nu prea are cumpărători, din care pricină alcătuitoarii de cărți se desbat de a nemai scoate la lumină ceva lucruri bune, ca cultura să nu ne rămână împedată, oare nu ar fi bine, dacă am introduce un obicei, de a ridica prelungă toate bisericile, parochiile, școalele, câte o bibliotecuță, pe a căreia sumă s'ar pute cumpăra cărțile pe banii obștiei?“

Atunci ar scrie mai mulți și „atunci și parochul și dascălul ar avă ce ceti și de unde învăț pe popor, și în lucrurile dumnezeesci, și politicesci și economicesci“. Școalele, bisericile și parochiile ar fi abonenți regulați; „iată cel mai puternic mijloc de a înainta civilizarea“. Celor privați nu le poți impune să cumpere și să cetesască. „Însă aici altmintrelea stă lucrul cu preoții și cu dascălii. Dela ei, ca să-și poată poporul învăța, are statul drept de a pofii să-și căștige învățături,

oetanie; dacă statul are acel drept, atunci a lui datorință e să deschidă pe chiertuelile obștiei canale, prin care să curgă științele în capetele crescătorilor; și de nu s'au cerut până aici așa științe dela ei, pricina a fost, că prelungă di-regătorii aceste nu erau bibliotecii și că ei nu se puteau sili să chiertuească din buzunarele lor pentru interesul public“.

Bătrînul dascăl gășia și alt mijloc. „Cred eu, că mult s'ar ajuta lățirea luminării, dacă preoți, care au ascultare la popor, s'ar nevoi a îndemna pe cei fără de moșteni a statornic capitale, din ale căroră camete în toți anii se se tipărescă cărți folositoare“. Și în anul Domnului 1889 cetesc în țilele trecute în Tribuna, că doi preoți împărășiară banii, pe care un dascăl îi adunase pentru fondul unei biblioteci! Dacă-i drept, fie-le rușine! Alții ar pute învăța ceva și dela Gavra.

Mai citez un pasagiul.

Este la adresa plagiatorilor. În scena a șeptea din actual al patrulea, Cloto pune Nemesei întrebarea: „Ce pedeapsă urmează plagiarului, adevă aceluia care sudorile de altul vărșate vrea a le însuși sieși? Și ce-l așteaptă pe cele umbli să înșele lumea cu unele scrieri bastarde, vîrte sub numele altuia, prin care, pentru nevrednicia lor, vetea aceluia cea frumoasă cumplit s'ar păta?“ Răspunsul este acesta: „Cine lucră așa, acela face păcat la cer strigător, fapta nu i-se va pute ierta; mare seamă va avă să dea cu vreme înaintea noastră.“



Este îndeobște cunoscut, că arătura ră-

3. Să nu fie înțelenită și moiștoasă.

Din aceste rezultă, că pentru trifoiu alegem un loc de arătură, care nu este moistos, a purtat anul trecut cucuruz (cocoșiște), îl gunoim bine și îl arăm adânc.

La sămănat sînt a se observa următoarele:

1. Arătura făcută de cu primăvară se grăpă bine, așa ca să nu mai rămână bruci pe loc.

2. Pe arătura grăpată se seamănă rar, sau cu mașina sau cu mîna, o spicoasă, adică: sau grâu, sau secară, sau orz, sau ovės.

3. Dacă ovėsul s'a sămănat cu mîna, trebuie grăpat de nou, așa ca sămănta să se acopere prin pămînt.

4. După grăpatul al doilea sau după mașină se aruncă sămănta trifoiului.

5. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

6. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

7. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

8. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

9. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

10. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

11. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

12. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

13. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

14. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

15. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

16. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

17. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

18. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

19. După ce s'a aruncat sămănta trifoiului, treci cu tăvala preste loc.

vite albe și nu în timpuri cu ploii.

Recolta principală a trifoiului este în al doilea an.

În anul al treilea trifoiul începe a se rări, și după coasa dîntîu sau după a doua țelina se sparge și se face arătură nouă.

Dacă vom a usca trifoiul și a face fîn, trebuie observate următoarele:

1. Când trifoiul este în floare, la toată întempleră înainte de ce se înegresce și se vestejesce floarea, trebuie cosit.

2. Pologul rămâne nemișcat una sau două zile, până-ce se vestejesce, apoi se întoarce, nu se risipe deloc.

3. Pologul vestejit se adună fără multă răscoleală pe capre de uscat anume făcute, unde rămâne până la a doua cositură.

Un hectar produce în termin mediu 200 măji metriche trifoiu verde sau 40 măji metriche trifoiu uscat.

4. Pentru începători este bine să înceapă cu sămănatul unui loc mic.

Eugen Brote.

Din public.\*

Invitare.

Oonorabili domni membri ai „Consortiului de ajutorare și consum din Oravița” sînt prin aceasta cu stimă potîți a lua nesmintit parte la adunarea generală extraordinară, ce a o convoca pe Joi 16/28 Februarie a. c. a. m. la 10 oars a constatat neîncungiată lipsă subscrisă direcțiune.

Locul adunării: Oravița-montană, hotelul „Coroana ungurească”.

Programa adunării.

- 1. Raportul comisiunii de trei, emisă de adunarea generală din 2 Februarie a. c. st. n., și decideră în obiect.
2. Raportul direcțiunii asupra constatărilor făcute în urmarea săvîrșitei predări și primiri și decideră în obiect.
3. Demisiunea direcțiunii, a consiliului de instrucțiune și alegerea în loc.

Oravița-mont., în 3/15 Febr. 1889.

Direcțiunea consortiului de ajutorare și consum din Oravița.

\* Pentru cele cuprinse în rubrica această ra-dacția nu primese răspunderea.

POSTA ULTIMĂ.

Viena, 20 Februarie n. Generalul de artilerie A bele a murit ieri în Gratz.

Budgetul austriac se termină în venit cu 542,800.274 fl., în ieșite cu 539,980.215 fl., prin urmare rezultă un plus de 2,820.059 fl.

Paris, 20 Februarie n. Freycinet a primit formarea cabinetului.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”.

Budapesta, 21 Februarie n. Desider Szilágyi acceptează amendamentul lui Tisza, condamnat însă pe cel din urmă pentru-că a voit să altereze echilibrul dintre Coroană și națiune în defavorul acesteia.

Paris, 20 Februarie n. Freycinet a primit formarea cabinetului.

București, 21 Februarie n. Aderenții guvernului din partidul liberal-conservator au hotărît să rupă toate legăturile cu Catargiu și aderenții lui.

București, 21 Februarie n. Aderenții guvernului din partidul liberal-conservator au hotărît să rupă toate legăturile cu Catargiu și aderenții lui.

Paris, 21 Februarie n. În convorbirea lui Carnot cu Meline și Freycinet a declarat Freycinet, că este necesar ca Meline să primească presiunile cabinetului.

Paris, 21 Februarie n. În convorbirea lui Carnot cu Meline și Freycinet a declarat Freycinet, că este necesar ca Meline să primească presiunile cabinetului.

Paris, 21 Februarie n. În convorbirea lui Carnot cu Meline și Freycinet a declarat Freycinet, că este necesar ca Meline să primească presiunile cabinetului.

Paris, 21 Februarie n. În convorbirea lui Carnot cu Meline și Freycinet a declarat Freycinet, că este necesar ca Meline să primească presiunile cabinetului.

Bibliografie.

„Revista Politică”. Anul IV. Nr. 4. Cuprinde: Archiducele Rudolf. — Cine a dat și cum a dat până acum străinilor testimoniu în limba română. — Corespondență particulară. — Privire politică. — Sciri mărunt. — Bibliografie. — Dare de seamă publică. — Mulțumită publică. — Foița „Revistei Politice”: Pițigoiu, poesie de Vasile Bumbac. — Schițe de excursiuni făcute prin Bucovina în vara anului 1888, de Vasile Bumbac.

„Convorbiri Literare”. Apare la prima afecărei luni în București. Anul XXII. Nr. 11 dela 1 Februarie 1889. Sumar: G. Crainiceanu: Din imperiul Ochilor. — V. A. Urechia: Biserica din cetatea Neamțu și domnița Ruxandra. — Ciru Oeconomu: La gura sobei; sonet metafisic (possi). — Wilhelm de Kotzebue: Lascar Viorescu, trad. de A. (urmare). — V. M. Burlă: Despre originea Dacilor. — I. Negruzzi și D. R. Rosetti: Zeflemele, revistă umoristică în trei acte. (Actul I).

Extrase din „Budapesti Közlöny”.

Licitațiuni:

— 18 Martie st. n. a. c. imobilele lui Ruben Lázár decătră tribunalul reg. din Cluj.
— 6 Martie st. n. a. c. imobilele lui George Demeter decătră judecătoria cerculă din Verșeș.

— 16 Aprilie st. n. a. c. imobilele Catalinei Wosching (din Zichyfalva) decătră judecătoria cerc. din Verșeș.

— 2 Maiu st. n. a. c. imobilele Bertei Csacs decătră judecăt. cerc. din Reghinul-săsesc.

— 8 Martie st. n. a. c. imobilele lui Teodor Olariu (în Loamnăș) decătră judecăt. cerc. din Oena-Sibiului.

— 16 Martie st. n. a. c. imobilele lui Ioan Kovács (în Dálnoc) decătră tribunalul reg. din Chozd-Oșorheiu.

— 28 Februarie st. n. a. c. imobilele Iulianei Jody nasc. Rednik (din Remetea) decătră tribunalul reg. din Sighetul-Marmației.

— 26 Aprilie st. n. a. c. imobilele lui Gottfried Braedt decătră tribunalul regesc din Bistrița.

— 8 Martie st. n. a. c. imobilele lui Coloman Steiner (în Sipet) decătră judecătoria cerc. din Ciacova.

— 7 Martie st. n. a. c. mobilele lui Ladislau Pap (în Fejéregyház) decătră executorul jud. din Sziget.

Edicte:

A se insinua pretensiunile în 45 de zile: — la rămasul după vduva B. Szilágyi, George Balint, Gaňa Ploscar (din Borzova) și Petru Fülep (din Crigány) la trib. reg. din Zalaegerszeg;

— la rămasul după Sara Faragó (din Doboș) la trib. reg. din Bichis-Giula.

Citațiune:

— Ioan Katona, a cărui ubicațiune e necunoscută, se provoacă a se înfațișa la 11 Martie n. a. c. la judecătoria cerc. din Ciuc-Sereda.

LOTERIE.

Tragerea din 20 Februarie st. n. Brunn: 77 37 34 9 44.

Călindarul zilei.

10/22 Februarie. Iulian: Haralampie. Gregorian: Petru. Soarele: răsare 6.56, apune 5.52.

Buletin meteorologic.

Table with 4 columns: Observată, Diferența din prognoză, Temperatura după Celsius, Maximal și minimal de temperatură, Direcția vântului. Row 1: 712.7, -7.3, -0.8, +5.2 -1.2, V

Din țeară, 19 Februarie, 7 oare dimineața.

Table with 4 columns: Stațiunile, Presiun. atmosfer. în mm., Temperatura Celsius, Vântul (direcția și tăria). Rows: Budapesta, Sătmar, Cluj, Orșova, Timișoara, Arad, Panciova.

Sosiți în Sibiu.

La 20 și 21 Februarie n. Hotel „Newriver”. Bianca Bianchi, actriță, cu mamă-sa, din Viena; Dürr, Rechinizer, Lanfer, Schröder, Wolf, Vajda, toți comercianți din Viena. Hotel „Împăratul Romanilor”. Fink, practicant de avocat din Brașov. Baresay, oficer din Mediaș.

Economic.

Venitele vamale austro-ungare în 1888. Venitele vamale comune, dela 1 Ianuarie până la 31 Noemvrie 1888, au fost, fără deosebire de valută, de 38,597.275 fl.

În anul 1887 în același period de timp venitele vamale au fost de 37,959.237 fl., ear' în anul 1886 de 38,137.023 fl.

În anii 1885 și 1884 ele au fost cu mult mai mari decăt în anii 1886—1888; în 1885 venitele vamale comune au fost de 43,117.876 fl., ear' în 1884 au fost de 45,239.308 fl. astfel, ele în 1888 au fost cu 4,520.601 fl. mai mici.

Causa scăderii este a se căuta în taxarea uleiurilor minerale, apoi în ridicarea taxei vamale a diferitelor mărfuri, deoarece taxa s'a ridicat, ear' importul a scăzut chiar din această cauză.

Venitele vamale de până acum valorează pretutindenea fără deosebire de valută, adică de taxe în aur ori în argint și hârtie. Dacă cele dîntîu, adică taxele în aur, le vom computa în argint cu privire la agio de atunci ori le vom computa în hârtie, ceea-ce tot una este, atunci cifrele venitelor din diferiți ani sînt următoarele (numai pe căte 11 luni, Ianuarie — Noemvrie):

Table with 4 columns: Anii, Vămii în aur, Venit. agiului, Venit. în arg. Venit. în hârt. Laolaltă. Rows: 1884, 1885, 1886, 1887, 1888.

Ear' în argint și hârtie, venitele au fost: Anii Venit. în arg. Venit. în hârt. Laolaltă. Rows: 1884, 1885, 1886, 1887, 1888.

E lucru sciut, că taxele vamale au să se plătească în aur; dacă se plătesc în argint, este de a plăti pe deasupra o sumă oare-care, un agio. Pe luna lui Noemvrie 1888 agio a fost fixat de ambele guverne cu 20 1/2 %, cea mai mică sumă, care s'a plătit de agio. În lunile Februarie, Martie, Aprilie și Maiu 1889 s'au plătit de asemenea 24 1/2 % agio; cea mai mare sumă de agio s'a plătit în Aprilie 1887, adică 27 %.

Vămile și taxele secundare pe teritoriul ambelor guverne au fost aceste, pe lunile Ianuarie—Noemvrie 1888: Austria, aur, 16,113.354; Ungaria, aur, 2,779.143; Bosnia, aur, 61.695; laolaltă 18,954.192; Austria, argint, 17,093.642; Ungaria, argint, 2,329.760; Bosnia, argint, 26.402; laolaltă 19,449.804; Austria, hârtie, 169.041; Ungaria, hârtie, 22.892; Bosnia, hârtie, 1.346; laolaltă 193.279; laolaltă Austria 33,376.037; laolaltă Ungaria 5,131.795; laolaltă Bosnia 89.443; laolaltă 38,597.275. În 1887 Austria 32,769.449. În 1887 Ungaria 5,092.953. În 1887 Bosnia 6.825. Laolaltă 37,959.237.

Îmbunătățirea în venitele vamale nu e mare, cum se vede din cifre, dar' în urmă e progres totuși.

Societatea lucrătorilor de pielărie în România. După-cum află „Cur. fin.” din București, este pe cale de a se constitui o societate generală a tuturor lucrătorilor cismari, curelari și tăbăcari, care să cuprîndă toată țeara și să aibă de scop îmbunătățirea sorții muncitorilor din cele trei industrii.

Aventul finanelor României. „România Liberă” constată: În 1871 statul român emitea un împrumut cu dobândă de 8 la sută pe curs de 75; în mai puțin de 18 ani el este în stare de a emite un împrumut cu dobândă de 4 la sută pe curs de 80, — adică jumătate dobândă mai puțin și 5 la sută curs mai ridicat. Și în același timp, adică ați, regatul Greciei emite un împrumut de 4 la sută, garantat de bănci engleze, pe curs de 67. Aceste mici date, puse în comparație, sînt cel mai elocuent comentariu al aventului luat de România.

Modificarea vămilor române pentru importul de lemne. Ministerul român de finance a așternut camerei un proiect de lege privitor la modificarea articolului Nr. 373 al tarifului general. Acest proiect de modificare vorbesce îndeosebi despre trunchii de fag, despre care se face amintire în articolul 373 A) al tarifului autonom. Până acum se plăteau 15 franci pentru importul unui metru cubic de lemn de fag, după proiectul cel nou taxa vamală a unui metru cubic va fi scădută dela 15 franci la 1 franc.

Prețul mărfurilor. Tîrgul de rimători în Steinbruch. În 19 Februarie n. s'a notat: unguresci bătrâni grei 49 — cr. până 50 — cr., unguresci grei, tineri 52 — cr. până 52 1/2 cr., de mijloc 52 — cr. până 52 1/2 cr., ușori 49 — cr., până 50 — cr., marfă țărăneasă, grea 49 — cr., până 50 — cr., de mijloc 48 — cr., până 49 — cr., ușoară 48 — cr., până 48 1/2 cr., romănesci, de Bakozy, grei 51 — cr. până 51 1/2 cr., transito, de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr., până — cr., transito sîrbesci grei 49 — cr. până 50 — cr., transito de mijloc 47 — cr. până 47 1/2 cr., transito ușori 44 cr. până 46 — cr., îngrășați cu ghindă — cr. până — cr. per 4 % cumpăniți dela gară.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 19 Febr. 1889.

Table with 4 columns: Sămînțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr. dela până. Rows: Grâu, Bănățensc, nou, Grâu dela Tisa, Grâu de Pesta, Grâu de Alba-regală, Grâu de Bácska, Unguresc de Nord.

Table with 4 columns: Sămînțe, vechi ori noue, Soia, Calitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr. dela până. Rows: Săcară, Orz, Ovės, Cucuruz (poramb), Hrișcă.

Table with 4 columns: Mărfi pe 100 chilogr., Grâu, Cucuruz, Ovės, de primă, de toam., Iul. Aug. Maiu-Iun. de toam., de primă.

Table with 2 columns: Produse diverse, Soia, Cursul dela până.

Table with 4 columns: Sem. de trif., Lucernă ungurească, franceză, italiană, roșie rafinat, Olen de rap., Olen de in, Uns. de porc, Sămînțe, Său, Pruno, Licitar, Nucii, Goșoși, Miere, Cărbă, Spirit, Drojdițe de spirit.

Table with 4 columns: Cursul pieței din Sibiu, Hartie-monetă română, Lire turcesci, Imperiali, Ruble rusesci.

Table with 4 columns: Bursa de Budapesta, Renta de aur ung., hârtie 4%, hârtie 5%, Împrumutul căilor ferate ung., Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune), Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune), Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune), Bonuri rurale ung., hârtie cu cl. de sortare, bănățene-timișene cu cl. de sortare, transilvane cu cl. de sortare, croato-slavone, Despăgubire pentru dijma ung. de vin, Împrumut cu premiu ung., Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin, Renta de hârtie austriacă, argint austriacă, aur austriacă, Losurile austr. din 1860, Acțiunile băncii austro-ungare, de credit ung., austr., de credit austr.

Table with 4 columns: Bursa de Viena, Renta de aur ung., hârtie 4%, hârtie 5%, Împrumutul căilor ferate ung., Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune), Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune), Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune), Bonuri rurale ung., hârtie cu cl. de sortare, bănățene-timișene cu cl. de sortare, transilvane cu cl. de sortare, croato-slavone, Despăgubire pentru dijma ung. de vin, Împrumut cu premiu ung., Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin, Renta de hârtie austriacă, argint austriacă, aur austriacă, Losurile austr. din 1860, Acțiunile băncii austro-ungare, de credit ung., austr., de credit austr.

Table with 4 columns: Bursa de București, 19 Februarie, — 4 oare p. m., Renta rom. per 1875 5%, Renta română amort. 5%, (Schuldverschreib.), Oblig. de Stat. C. F. R. 6%, Renta rom. (Rur. conv.) 6%, Împrumutul Municipal 5%, Scrișuri func. rurale 7%, Scrișuri func. rurale 5%, Idem urbane 7%, 6%, 5%, Banca Naț. (500 lei vîrs. intr.), Soc. Dacia-Rom. (250 lei vîrs.), Soc. de Asig. Naț. (200 lei vîrs.), S. cred. mob. r. (250 lei vîrs.), Soc. r. de con. (250 lei vîrs.), Oblig. Casei Pensiunilor, Agio, Schimb, Londra 3 luni, cek, Paris 3 luni, cek, Berlin 3 luni, cek, Viena, cek, Agio.

Table with 4 columns: Bursa de București, 19 Februarie, — 4 oare p. m., Renta rom. per 1875 5%, Renta română amort. 5%, (Schuldverschreib.), Oblig. de Stat. C. F. R. 6%, Renta rom. (Rur. conv.) 6%, Împrumutul Municipal 5%, Scrișuri func. rurale 7%, Scrișuri func. rurale 5%, Idem urbane 7%, 6%, 5%, Banca Naț. (500 lei vîrs. intr.), Soc. Dacia-Rom. (250 lei vîrs.), Soc. de Asig. Naț. (200 lei vîrs.), S. cred. mob. r. (250 lei vîrs.), Soc. r. de con. (250 lei vîrs.), Oblig. Casei Pensiunilor, Agio, Schimb, Londra 3 luni, cek, Paris 3 luni, cek, Berlin 3 luni, cek, Viena, cek, Agio.

Table with 4 columns: Bursa de București, 19 Februarie, — 4 oare p. m., Renta rom. per 1875 5%, Renta română amort. 5%, (Schuldverschreib.), Oblig. de Stat. C. F. R. 6%, Renta rom. (Rur. conv.) 6%, Împrumutul Municipal 5%, Scrișuri func. rurale 7%, Scrișuri func. rurale 5%, Idem urbane 7%, 6%, 5%, Banca Naț. (500 lei vîrs. intr.), Soc. Dacia-Rom. (250 lei vîrs.), Soc. de Asig. Naț. (200 lei vîrs.), S. cred. mob. r. (250 lei vîrs.), Soc. r. de con. (250 lei vîrs.), Oblig. Casei Pensiunilor, Agio, Schimb, Londra 3 luni, cek, Paris 3 luni, cek, Berlin 3 luni, cek, Viena, cek, Agio.

Table with 4 columns: Bursa de București, 19 Februarie, — 4 oare p. m., Renta rom. per 1875 5%, Renta română amort. 5%, (Schuldverschreib.), Oblig. de Stat. C. F. R. 6%, Renta rom. (Rur. conv.) 6%, Împrumutul Municipal 5%, Scrișuri func. rurale 7%, Scrișuri func. rurale 5%, Idem urbane 7%, 6%, 5%, Banca Naț. (500 lei vîrs. intr.), Soc. Dacia-Rom. (250 lei vîrs.), Soc. de Asig. Naț. (200 lei vîrs.), S. cred. mob. r. (250 lei vîrs.), Soc. r. de con. (250 lei vîrs.), Oblig. Casei Pensiunilor, Agio, Schimb, Londra 3 luni, cek, Paris 3 luni, cek, Berlin 3 luni, cek, Viena, cek, Agio.

Table with 4 columns: Bursa de București, 19 Februarie, — 4 oare p. m., Renta rom. per 1875 5%, Renta română amort. 5%, (Schuldverschreib.), Oblig. de Stat. C. F. R. 6%, Renta rom. (Rur. conv.) 6%, Împrumutul Municipal 5%, Scrișuri func. rurale 7%, Scrișuri func. rurale 5%, Idem urbane 7%, 6%, 5%, Banca Naț. (500 lei vîrs. intr.), Soc. Dacia-Rom. (250 lei vîrs.), Soc. de Asig. Naț. (200 lei vîrs.), S. cred. mob. r. (250 lei vîrs.), Soc. r. de con. (250 lei vîrs.), Oblig. Casei Pensiunilor, Agio, Schimb, Londra 3 luni, cek, Paris 3 luni, cek, Berlin 3 luni, cek, Viena, cek, Agio.

Table with 4 columns: Bursa de București, 19 Februarie, — 4 oare p. m., Renta rom. per 1875 5%, Renta română amort. 5%, (Schuldverschreib.), Oblig. de Stat. C. F. R. 6%, Renta rom. (Rur. conv.) 6%, Împrumutul Municipal 5%, Scrișuri func. rurale 7%, Scrișuri func. rurale 5%, Idem urbane 7%, 6%, 5%, Banca Naț. (500 lei vîrs. intr.), Soc. Dacia-Rom. (250 lei vîrs.), Soc. de Asig. Naț. (200 lei vîrs.), S. cred. mob. r. (250 lei vîrs.), Soc. r. de con. (250 lei vîrs.), Oblig. Casei Pensiunilor, Agio, Schimb, Londra 3 luni, cek, Paris 3 luni, cek, Berlin 3 luni, cek, Viena, cek, Agio.

Table with 4 columns: Bursa de București, 19 Februarie, — 4 oare p. m., Renta rom. per 1875 5%, Renta română amort. 5%, (Schuldverschreib.), Oblig. de Stat. C. F. R. 6%, Renta rom. (Rur. conv.) 6%, Împrumutul Municipal 5%, Scrișuri func. rurale 7%, Scrișuri func. rurale 5%, Idem urbane 7%, 6%, 5%, Banca Naț. (500 lei vîrs. intr.), Soc. Dacia-Rom. (250 lei vîrs.), Soc. de Asig. Naț. (200 lei vîrs.), S. cred. mob. r. (250 lei vîrs.), Soc. r. de con. (250 lei vîrs.), Oblig. Casei Pensiunilor, Agio, Schimb, Londra 3 luni, cek, Paris 3 luni, cek, Berlin 3 luni, cek, Viena, cek, Agio.

Redactor responsabil: Septimiu Albini.

# Institutul tipografic în Sibiuu.

Strada Cisnădiei Nr. 3.

## Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

- Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
- Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Pipereș Petru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și tandală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ion. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcărul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărățul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Blăstăm de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Bunica de Bojena Némcová,** tradusă din limba boemă de Prof. dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ion. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni.** Ghiciri, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ion. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un pețitor îndărătnic.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Prietenul meu Vântură-Țeară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgârbitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nusciul-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei ficiori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbitoni. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.

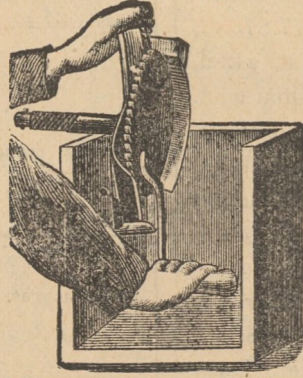
O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vândătorilor, se dă rabatul cuvenit.

pe teritoriul regatului ungar,

De mai multe autorități de specialitate și de școale agronomice declarată de foarte bună

## Mășina americană Excelsior de sfărmit cucuruzul,



Cu această mașină țeară, inventată de struită foarte minu- în grentate de 5 precum se vede din cele două șuruburi fixa de marginea tari și este ușor tându-se pe oa- hectolitre de cucuruz, grăunțele cad — la o mișcare repede cercuală — în ladă, cocenii însă ies automatice deasupra.

de mână fabricată în un American, con- nat din fer solid, chilogram, care profilul alăturat prin ale sale se poate deasupra a unei lăți de manat, pu- ră sfărmit 2—3

Acest fabricat indigen este în privința construcțiunii, a calității, materialului și a capacității de lucru pe deplin asemenea cu cele- ce se construiesc în străinătate.

Deoarece această mașină de sfărmit cucuruzul cu deosebire am dori să o răspândim între clasele mai sărace ale poporului prin prețuri mici, alte mașini de acest fel construite în străinătate, cu deosebire cele din Berlin, nu pot concura cu cele construite în țeară, căci e mare taxa vamală și mari speșele de transport.

Aceste sînt de vîndare la următoarele firme [663] 8—9

cu 3 fl. 50 cr. v. a.

Dar' prețurile indige și numai cu părți singurate ale mașinii, cu prețuri ieftine.

- |   |   |
|---|---|
| <b>R. Schmidt &amp; Comp.</b> în Brașov.<br>Depozit de mașini agricole. | <b>Carol F. Jickel</b> în Sibiu.          |
| <b>Adam Bokros</b> în Cluj.   | <b>Bucher Miksa</b> în M.-Oșorheiu.       |
| <b>Albert Jakabffy</b> „Alba-Iulia.                                     | <b>F. Olah</b> „Sighișoara.               |
| <b>Georg Schuster</b> „Turda.   | <b>G. Hedrich</b> „Mediaș.                |
| <b>Rud. Kaess</b> „Orăștie.   | Fabricant de plug, schimb. Hohenheimiane. |
| <b>Nik Ferencz</b> „Dej.  | <b>Wilh. Oberth</b> „Bistrița.            |
| <b>Deák András</b> „S.-S.-Georgin.                                      | <b>Carol Nussbacher</b> „Sebeșul-săs.     |
| <b>Albert Schuller</b> „Deva.   | <b>K. Ciszár József</b> „Ch.-Oșorheiu     |
| <b>Alfred Gebauer</b> „Făgăraș.   | <b>Andreas Böck</b> „Reghin-săs.          |
| <b>Bisztritzány Lajos</b> „Aiud.  | <b>Otto von Steinburg</b> „Odorh.-séc.    |
| <b>Ios. Caspari</b> „Elisabetopol.                                      | <b>Frid. Goldschmidt</b> „Nășed.          |
| <b>Carl Falk</b> „Cohalm.   | <b>Dubay Pál</b> „Huedin.                 |
| <b>Ineze Gyula</b> „Barot.  | <b>Iosif Hammer</b> „Cinen-mare.          |
|   | <b>Frații Stănescu</b> „Flătești (Rom.)   |

Francisc Rideli în Mediaș (Transilvania).

în Bosnia, Serbia și Bulgaria prin agentul comercial

# Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1888.

Budapesta—Predeal				Predeal—Budapesta				Budapesta—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapesta				Copsa mică—Sibiu			
Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren mixt	Tren omnibus	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren mixt	Tren de persoane	Tren mixt	Copsa mică	Șeica mare	Loamneș	Ocna	Sibiu
Viena	11.10	8.—		București		4.40	7.30	Viena	11.10	2.—	Teiuș	11.24	3.—	1.42	Copsa mică	2.29	4.35		
Budapesta	7.40	2.—	3.10	Predeal		9.12	1.14	Budapesta	8.20	9.05	Alba-Iulia	12.09	3.44	2.32	Șeica mare	3.02	5.06		
Szolnok	11.06	4.05	7.38	Timiș		9.36	1.45	Szolnok	11.20	12.41	Vințul de jos	12.30	4.10		Loamneș	3.46	5.46		
P. Ladány	2.02	5.47	5.39	10.12	2.32	Arad		Arad	4.10	5.45	Șibot	1.01	4.43		Ocna	4.18	6.17		
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46	4.10	7.10	Glogovaț	2.17	4.30	6.—	Orăștie	1.32	5.18		Sibiu	4.42	6.40			
Várad-Valenceze		7.11	9.18	Feldioara	4.10	7.10	Györök	2.37	4.43	6.18	Simeria (Piski)	2.32	6.15	11.21	Sibiu	8.50	10.—		
Mező-Telegd			9.27	Apatia	5.37	8.14	Pauliș	3.19	5.07	6.38	Deva	2.52	6.35		Ocna	9.17	10.24		
Fugyi-Vásárhely			9.44	Agostonfalva	6.07	8.36	Radna-Lipova	3.43	5.19	6.51	Branicea	3.23	7.02		Loamneș	9.45	10.50		
Mező-Telegd			7.41	Homorod	6.55	9.12	Conop	4.05	5.41	7.10	Ilia	3.55	7.28		Șeica mare	10.20	11.20		
Rév			8.10	Hășfalău	8.36	10.24	Bérvava	6.09	7.37	7.37	Gurasada	4.08	7.40		Copsa mică	10.49	11.45		
Bratca			11.38	Sighișoara	9.13	10.46	Soborșin	6.28	7.55	7.55	Zam	4.44	8.11						
Bucia			12.16	Elisabetopol	9.54	11.19	Zam	7.25	8.42	8.42	Soborșin	5.30	8.46						
Cincia			12.54	Mediaș	10.37	11.47	Bérvava	8.01	9.12	9.12	Bérvava	6.27	9.33						
Huedin			9.04	Copsa mică	10.37	11.47	Gurasada	8.01	9.12	9.12	Conop	6.47	9.53						
Stana			9.34	Blaj	10.59	12.02	Ilia	8.34	9.41	9.41	Radna-Lipova	7.28	10.27	5.50	Cucerdea	3.05	10.20	3.25	
Aghirș			4.15	Crăciunel	11.16	12.03	Branicea	8.55	9.58	9.58	Pauliș	7.43	10.42	6.13	Cheța	3.35	10.50	3.50	
Ghirbău			4.36	Teiuș	11.37	12.25	Deva	9.19	10.17	10.17	Györök	7.59	10.58	6.38	Ludoș	3.56	11.11	4.28	
Nădășel			4.56	Șibot	12.16	12.53	Simeria (Piski)	1.47	9.51	10.42	Glogovaț	8.28	11.35	7.19	M.-Bogat	4.06	11.20	4.30	
Cluj			5.26	Deva	12.33	1.05	Orăștie	2.08	10.35	11.07	Arad	8.42	11.89	7.38	Cipeu-Iernut	4.43	11.57	5.11	
Apahida	11.15		7.15	Simeria (Piski)	11.37	1.47	Șibot	11.09	11.37	11.37	Szolnok	9.17	12.81	6.20	M.-Bogat	4.58	12.12	5.28	
Ghiria	11.34		7.41	Teiuș	12.16	1.51	Vințul de jos	11.39	12.—	12.—	Budapesta	2.32	5.12		Kerel-Sz.-Pál	4.58	12.12	5.28	
Cucerdea	12.45		7.41	Alba-Iulia	12.33	1.05	Alba-Iulia	12.12	12.29	12.29	Viena	6.—	8.20		Nireșteu	5.21	12.36	5.53	
Uioara	1.37		7.41	Teiuș	12.53	1.47	Teiuș	8.05	12.29	12.46		3.—	6.05		Oșorheiu	5.40	12.55	6.18	
Vințul de sus	1.45		7.41	Cluj	1.05	1.47		8.59	1.16	1.26					Reghinul-săs.	6.—	4.58		
Aiud	2.07		7.41	Nădășel	1.51	1.47													
Teiuș	2.26		7.41	Ghirbău	1.51	1.47													
Crăciunel	3.11		7.41	Stana	1.51	1.47													
Blaj	3.24		7.41	Huedin	1.51	1.47													
Micsassa	3.54		7.41	Cincia	1.51	1.47													
Copsa mică	4.09		7.41	Bucia	1.51	1.47													
Mediaș	4.21		7.41	Bratca	1.51	1.47													
Elisabetopol	5.11		7.41	Rév	1.51	1.47													
Sighișoara	5.45		7.41	Mező-Telegd	1.51	1.47													
Hășfalău	6.12		7.41	Fugyi Vászárhely	1.51	1.47													
Homorod	7.32		7.41	Várad-Valenceze	1.51	1.47													
Agostonfalva	8.17		7.41	Oradea-mare	1.51	1.47													
Apatia	8.37		7.41	P. Ladány	1.51	1.47													
Feldioara	9.06		7.41	Szolnok	1.51	1.47													
Brașov	9.45		7.41	Budapesta	1.51	1.47													
Timiș	1.55	5.37		Viena	2.50	7.15	6.05												
Predeal	3.28	6.47																	
București	9.35	11.50																	

Nota: Numeri încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.